



EVROPSKI PARLAMENT

2014 - 2019

---

*Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane*

---

**2013/0442(COD)**

4.2.2015

**\*\*\*I**

## **OSNUTEK POROČILA**

o predlogu direktive Evropskega parlamenta in Sveta o omejevanju emisij nekaterih onesnaževal iz srednje velikih kurilnih naprav v zrak (COM(2013)0919 – C8-0003/2014 – 2013/0442(COD))

Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane

Poročevalec: Andrzej Grzyb

### ***Oznake postopkov***

- \* Postopek posvetovanja
- \*\*\* Postopek odobritve
- \*\*\*I Redni zakonodajni postopek (prva obravnava)
- \*\*\*II Redni zakonodajni postopek (druga obravnava)
- \*\*\*III Redni zakonodajni postopek (tretja obravnava)

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki je predlagana v osnutku akta.)

### ***Predlogi sprememb k osnutku akta***

#### **Spremembe, ki jih predlaga Parlament, v dveh stolpcih**

Izbrisano besedilo je označeno s ***kreplem poševnim tiskom*** v levem stolpcu, zamenjano besedilo s ***kreplem poševnim tiskom*** v obeh stolpcih, novo besedilo pa s ***kreplem poševnim tiskom*** v desnem stolpcu.

Prva in druga vrstica glave vsakega predloga spremembe navajata zadevni del besedila v obravnavanem osnutku akta. Če predlog spremembe zadeva obstoječi akt, ki se ga želi spremeniti z osnutkom akta, glava poleg tega vsebuje še tretjo in četrto vrstico, ki navajata obstoječi akt oziroma zadevno določbo tega akta.

#### **Spremembe, ki jih predlaga Parlament, v obliki konsolidiranega besedila**

Novo besedilo je označeno s ***kreplem poševnim tiskom***. Izbrisano besedilo je označeno s simbolom **■** ali prečrtano (npr. „~~ABCD~~“). Zamenjano besedilo je izbrisano ali prečrtano, besedilo, ki ga nadomešča, pa je označeno s ***kreplem poševnim tiskom***.

Izjema so spremembe izključno tehnične narave, ki so jih vnesle službe z namenom priprave končnega besedila in niso označene.

## VSEBINA

	<b>Stran</b>
OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA.....	5
OBRAZLOŽITEV .....	31



## OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

**o predlogu direktive Evropskega parlamenta in Sveta o omejevanju emisij nekaterih onesnaževal iz srednje velikih kurilnih naprav v zrak  
(COM(2013)0919 – C8-0003/2014 – 2013/0442(COD))**

**(Redni zakonodajni postopek: prva obravnava)**

*Evropski parlament,*

- ob upoštevanju predloga Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (COM(2013)0919),
  - ob upoštevanju člena 294(2) in člena 192(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije, na podlagi katerih je Komisija podala predlog Parlamentu (C8-0003/2014),
  - ob upoštevanju člena 294(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije,
  - ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora z dne 10. julija 2014<sup>1</sup>,
  - ob upoštevanju mnenja Odbora regij z dne 7. oktobra 2014<sup>2</sup>,
  - ob upoštevanju člena 59 Poslovnika,
  - ob upoštevanju poročila Odbora za okolje, javno zdravje in varnost hrane in mnenja Odbora za industrijo, raziskave in energetiko (A8-0000/2015),
1. sprejme stališče v prvi obravnavi, kakor je določeno v nadaljevanju;
  2. poziva Komisijo, naj zadevo ponovno predloži Parlamentu, če namerava svoj predlog bistveno spremeniti ali nadomestiti z drugim besedilom;
  3. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji ter nacionalnim parlamentom.

---

<sup>1</sup> UL C 451, 16.12.2014, str. 134.

<sup>2</sup> UL C 415, 20.11.2014, str. 23.

## Predlog spremembe 1

### Predlog direktive Uvodna izjava 9

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(9) Ta direktiva *se* ne bi smela uporabljati za *izdelke, povezane z energijo*, ki so *zajeti* v izvedbene ukrepe, sprejete v skladu z Direktivo 2009/125/ES, ali poglavje III ali IV Direktive 2010/75/EU. Iz področja uporabe te direktive bi bilo treba izvzeti tudi nekatere druge kurilne naprave, in sicer na podlagi njihovih tehničnih lastnosti ali njihove uporabe v določenih dejavnostih.

*Predlog spremembe*

(9) ***Da bi preprečili dvojno urejanje, se ta direktiva ne bi smela uporabljati za srednje velike kurilne naprave, ki so zajete v izvedbene ukrepe, sprejete v skladu z Direktivo 2009/125/ES, ali poglavje III ali IV Direktive 2010/75/EU. Iz področja uporabe te direktive bi bilo treba izvzeti tudi nekatere druge kurilne naprave, in sicer na podlagi njihovih tehničnih lastnosti ali njihove uporabe v določenih dejavnostih.***

Or. en

## Predlog spremembe 2

### Predlog direktive Uvodna izjava 9 a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

***(9a) Za srednje velike kurilne naprave, ki so zajete v izvedbene ukrepe, sprejete v skladu s členom 13(5) Direktive 2010/75/EU, bi morale veljati le tiste določbe te direktive, ki presegajo področje uporabe, ki ga pokrivajo ti izvedbeni ukrepi.***

Or. en

### Predlog spremembe 3

#### Predlog direktive Uvodna izjava 9 b (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(9b) Mejne vrednosti emisij iz Priloge II se zaradi tehničnih in logističnih težav, ki so povezani z osamljeno lego teh naprav, ne bi smele uporabljati za srednje velike kurilne naprave na Kanarskih otokih, francoskih čezmorskih departmajih in na otočjih Azori in Madeira. Države članice bi morale določiti mejne vrednosti emisij za te naprave, da bi zmanjšale njihove emisije v zrak ter morebitna tveganja za zdravje ljudi in okolje.**

Or. en

### Predlog spremembe 4

#### Predlog direktive Uvodna izjava 10

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

(10) Da se zagotovi nadzor nad emisijami žveplovega dioksida, dušikovih oksidov in delcev v zrak, bi morala vsaka srednje velika kurilna naprava obratovati **samo pod pogojem, da** je vsaj registrirana pri pristojnem organu na podlagi obvestila upravljavca.

(10) Da se zagotovi nadzor nad emisijami žveplovega dioksida, dušikovih oksidov in delcev v zrak, bi morala vsaka srednje velika kurilna naprava obratovati **le, če** je vsaj registrirana pri pristojnem organu **ali ji je ta organ** na podlagi obvestila upravljavca **izdal dovoljenje**.

Or. en

### Predlog spremembe 5

#### Predlog direktive Uvodna izjava 13

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

(13) V skladu s členom 193 Pogodbe o

(13) V skladu s členom 193 Pogodbe o

delovanju Evropske unije (PDEU) ta direktiva državam članicam ne preprečuje ohranitve ali uvedbe strožjih varstvenih ukrepov, na primer za namene doseganja skladnosti s standardi kakovosti okolja. Zlasti na območjih, kjer mejne vrednosti kakovosti zraka niso dosežene, bi ***bilo treba*** uporabiti strožje mejne vrednosti emisij, kot so ciljne vrednosti v Prilogi III te direktive, ***ki bi tudi spodbujale ekološke inovacije v Uniji ter zlasti olajšale dostop do trga malim in srednje velikim podjetjem.***

delovanju Evropske unije (PDEU) ta direktiva državam članicam ne preprečuje ohranitve ali uvedbe strožjih varstvenih ukrepov, na primer za namene doseganja skladnosti s standardi kakovosti okolja. Zlasti na območjih, kjer mejne vrednosti kakovosti zraka niso dosežene, bi ***morale države članice imeti možnost*** uporabiti strožje mejne vrednosti emisij, kot so ciljne vrednosti v Prilogi III te direktive.

Or. en

## Predlog spremembe 6

### Predlog direktive Uvodna izjava 15

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(15) Da bi se omejilo breme za mala in srednje velika podjetja, ki upravljajo srednje velike kurilne naprave, bi morale biti upravne obveznosti v zvezi z obveščanjem in spremljanjem sorazmerne, hkrati pa bi pristojnim organom morale dopuščati učinkovito preverjanje skladnosti.

*Predlog spremembe*

(15) Da bi se omejilo breme za mala in srednje velika podjetja, ki upravljajo srednje velike kurilne naprave, bi morale biti upravne obveznosti v zvezi z obveščanjem in spremljanjem sorazmerne ***in preprečiti podvajanje***, hkrati pa bi pristojnim organom morale dopuščati učinkovito preverjanje skladnosti.

Or. en

## Predlog spremembe 7

### Predlog direktive Člen 2 – odstavek 2 – točka b

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(b) ***izdelke, povezane z energijo***, ki so ***zajeti*** v izvedbenih ukrepih, sprejetih v skladu z Direktivo 2009/125/ES, kjer

*Predlog spremembe*

(b) ***kurilne naprave***, ki so ***zajete*** v izvedbenih ukrepih, sprejetih v skladu z Direktivo 2009/125/ES, kjer navedeni



navedeni izvedbeni akti določajo mejne vrednosti emisij za onesnaževala, navedena v Prilogi II te direktive;

izvedbeni akti določajo mejne vrednosti emisij za onesnaževala, navedena v Prilogi II te direktive;

Or. en

## **Predlog spremembe 8**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 2 – odstavek 2 – točka b a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(ba) kurilne naprave, zajete v Direktivi 97/68/ES Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1a</sup>;**

---

<sup>1a</sup> **Direktiva 97/68/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 1997 o približevanju zakonodaje držav članic o ukrepih proti plinastim in trdnim onesnaževalom iz motorjev z notranjim zgorevanjem, namenjenih za vgradnjo v necestno mobilno mehanizacijo (UL L 59, 27.2.1998, str. 1).**

Or. en

## **Predlog spremembe 9**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 2 – odstavek 2 – točka b b (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(bb) kurilne naprave na kmetijah s skupno nazivno vhodno toplotno močjo, ki ne presega 5 MW, ki kot gorivo uporabljajo izključno nepredelan perutninski gnoj iz člena 9(a) Uredbe (ES) št. 1069/2009 Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1a</sup>;**

---

<sup>1a</sup> **Uredba (ES) št. 1069/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra**

*2009 o določitvi zdravstvenih pravil za živalske stranske proizvode in pridobljene proizvode, ki niso namenjeni prehrani ljudi, ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1774/2002 (UL L 300, 14.11.2009, str. 1).*

Or. en

## **Predlog spremembe 10**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 2 – odstavek 2 – točka f**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*(f) kurilne naprave, ki so zajete v izvedbene ukrepe, sprejete v skladu z Uredbo (ES) št. 1069/2009 Evropskega parlamenta in Sveta, če navedeni izvedbeni ukrepi določajo mejne vrednosti emisij za onesnaževala iz Priloge II te direktive.*

*Predlog spremembe*

*črtano*

---

*Uredba (ES) št. 1069/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o določitvi zdravstvenih pravil za živalske stranske proizvode in pridobljene proizvode, ki niso namenjeni prehrani ljudi, ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1774/2002 (UL L 300, 14.11.2009, str. 1).*

Or. en

## **Predlog spremembe 11**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 2 – odstavek 2 – točka f a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*(fa) plinske turbine in plinske motorje, ki se uporabljajo na naftnih ploščadih, z izjemo novih plinskih motorjev in novih*

*Predlog spremembe*

*plinskih turbin, ki se uporabljajo za mehanske pogone;*

Or. en

## **Predlog spremembe 12**

**Predlog direktive**

**Člen 2 – odstavek 2 – točka f b (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*(fb) naprave za regeneracijo katalizatorjev iz kreking procesov;*

Or. en

## **Predlog spremembe 13**

**Predlog direktive**

**Člen 2 – odstavek 2 – točka f c (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*(fc) naprave za pretvorbo vodikovega sulfida v žveplo;*

Or. en

## **Predlog spremembe 14**

**Predlog direktive**

**Člen 2 – odstavek 2 – točka f d (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*(fd) reaktorje, ki se uporabljajo v kemični industriji;*

Or. en

## **Predlog spremembe 15**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 2 – odstavek 2 – točka f e (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(fe) koksarniške peči;**

Or. en

## **Predlog spremembe 16**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 2 – odstavek 2 – točka f f (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(ff) rekuperatorje toplote pri plavžih;**

Or. en

## **Predlog spremembe 17**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 2 – odstavek 2 – točka f g (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(fg) krematorije;**

Or. en

## **Predlog spremembe 18**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 2 – odstavek 2 – točka f h (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(fh) kurilne naprave za proizvodnjo energije v rafinerijah mineralnega olja in plina, ki uporabljajo samo rafinerijska**

*goriva ali rafinerijska goriva skupaj z drugimi gorivi;*

Or. en

## **Predlog spremembe 19**

**Predlog direktive**

**Člen 2 – odstavek 2 – točka f i (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*(fi) kotle za predelavo v obratih za proizvodnjo papirne kaše;*

Or. en

## **Predlog spremembe 20**

**Predlog direktive**

**Člen 2 – odstavek 2 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*2a. Ta direktiva se ne uporablja za raziskovalne dejavnosti, razvojne dejavnosti ali dejavnosti preizkušanja, povezane s srednje velikimi kurilnimi napravami. Države članice lahko določijo posebne pogoje za uporabo tega odstavka.*

Or. en

## **Predlog spremembe 21**

**Predlog direktive**

**Člen 2 – odstavek 2 b (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*2b. Za srednje velike kurilne naprave, ki so zajete v izvedbene ukrepe, sprejete v*

*skladu s členom 13(5) Direktive 2010/75/EU, veljajo le tiste določbe te direktive, ki presegajo področje uporabe teh izvedbenih ukrepov.*

Or. en

## **Predlog spremembe 22**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 2 – odstavek 2 c (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***2c. Mejne vrednosti emisij iz Priloge II se ne uporabljajo za srednje velike kurilne naprave na Kanarskih otokih, francoskih čezmorskih departmajih ter na otočjih Madeira in Azori. Države članice določijo mejne vrednosti emisij za te naprave, da bi zmanjšale njihove emisije v zrak ter morebitna tveganja za zdravje ljudi in okolje.***

Or. en

## **Predlog spremembe 23**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 3 – točka 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

(4) „**delci**“ pomeni delce, kakršne koli oblike, zgradbe ali gostote, razpršene v plinasti fazi pri pogojih na točki vzorčenja, ki se lahko po reprezentativnem odvzemu vzorca plina za analizo zberejo s filtriranjem pri določenih pogojih in ki po sušenju pri določenih pogojih ostanejo pred filtrom ali na filtru;

(4) „**prah**“ pomeni delce, kakršne koli oblike, zgradbe ali gostote, razpršene v plinasti fazi pri pogojih na točki vzorčenja, ki se lahko po reprezentativnem odvzemu vzorca plina za analizo zberejo s filtriranjem pri določenih pogojih in ki po sušenju pri določenih pogojih ostanejo pred filtrom ali na filtru;

***(Sprememba velja za celotno besedilo; če bo sprejeta, bodo potrebne ustrezne prilagoditve v celotnem besedilu.)***

## Predlog spremembe 24

### Predlog direktive

#### Člen 3 – točka 6

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(6) „obstoječa kurilna naprava“ pomeni kurilno napravo, ki je začela obratovati pred **[1 leto]** po datumu prenosa];

*Predlog spremembe*

(6) „obstoječa kurilna naprava“ pomeni kurilno napravo, ki je začela obratovati pred **[2 leti]** po datumu prenosa];

Or. en

## Predlog spremembe 25

### Predlog direktive

#### Člen 3 – točka 16

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(16) „obratovalne ure“ **pomeni** čas, izražen v urah, med katerim kurilna naprava izpušča **emisije** v zrak;

*Predlog spremembe*

(16) „obratovalne ure“ **pomenijo** čas, izražen v urah, med katerim kurilna naprava **obratuje in** izpušča v zrak **emisije, razen obdobj zagona in ustavitve**;

Or. en

## Predlog spremembe 26

### Predlog direktive

#### Člen 3 – točka 19 a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(19a) „majhno izdvojeno omrežje“ pomeni majhno izdvojeno omrežje, kot je opredeljeno v členu 2(26) Direktive 2009/72/ES Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1a</sup>;**

***1a Direktiva 2009/72/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o skupnih pravilih notranjega trga z električno energijo in o razveljavitvi Direktive 2003/54/ES (UL L 211, 14.8.2009, str. 55).***

Or. en

## **Predlog spremembe 27**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 3 – točka 19 b (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***(19b) „mikro izdvojeno omrežje“ pomeni mikro izdvojeno omrežje, kot je opredeljeno v v členu 2(27) Direktive 2009/72/ES Evropskega parlamenta in Sveta<sup>1a</sup>;***

---

***1a Direktiva 2009/72/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o skupnih pravilih notranjega trga z električno energijo in o razveljavitvi Direktive 2003/54/ES (UL L 211, 14.8.2009, str. 55).***

Or. en

## **Predlog spremembe 28**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 4 – naslov**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

Registracija

***Dovoljenja in registracija***

Or. en



## Predlog spremembe 29

### Predlog direktive Člen 4 – odstavek 1

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe, da zagotovijo, da srednje velike kurilne naprave obratujejo le, če so registrirane pri pristojnem organu.

*Predlog spremembe*

1. Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe, da zagotovijo, da **novе** srednje velike kurilne naprave obratujejo le, če **jim je bilo izdano dovoljenje ali** so registrirane pri pristojnem organu.

Or. en

## Predlog spremembe 30

### Predlog direktive Člen 4 – odstavek 1 a (novo)

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

***1a. Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe, da zagotovijo, da lahko obstoječe srednje velike kurilne naprave z nazivno vhodno toplotno močjo nad 5 MW s 1. januarjem 2025 obratujejo le, če jim je bilo izdano dovoljenje ali so registrirane pri pristojnem organu.***

***Države članice sprejmejo ustrezne ukrepe za zagotovitev, da lahko obstoječe srednje velike kurilne naprave z nazivno vhodno toplotno močjo največ 5 MW s 1. januarjem 2030 obratujejo le, če jim je bilo izdano dovoljenje ali so registrirane pri pristojnem organu.***

Or. en

### **Predlog spremembe 31**

#### **Predlog direktive Člen 4 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Postopek registracije vključuje vsaj uradno obvestilo upravljavca za pristojni organ o obratovanju ali nameravanem obratovanju srednje velike kurilne naprave.

*Predlog spremembe*

2. Postopek **izdaje dovoljenja ali** registracije vključuje vsaj uradno obvestilo upravljavca za pristojni organ o obratovanju ali nameravanem obratovanju srednje velike kurilne naprave.

Or. en

### **Predlog spremembe 32**

#### **Predlog direktive Člen 4 – odstavek 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. Pristojni organ registrira srednje veliko kurilno napravo v roku enega meseca po uradnem obvestilu upravljavca in o tem obvesti upravljavca.

*Predlog spremembe*

4. Pristojni organ registrira **ali začne postopek izdaje dovoljenja za** srednje veliko kurilno napravo v roku enega meseca po uradnem obvestilu upravljavca in o tem obvesti upravljavca.

Or. en

### **Predlog spremembe 33**

#### **Predlog direktive Člen 4 – odstavek 5 – pododstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Navedene kurilne naprave se registrirajo **do** [trinajst mesecev po datumu prenosa].

*Predlog spremembe*

Navedene kurilne naprave se registrirajo **ali se jim izda dovoljenje** [trinajst mesecev po datumu prenosa].

Or. en

## Predlog spremembe 34

### Predlog direktive Člen 5 – odstavek 2

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Od 1. januarja 2025 **emisije žveplovega dioksida, dušikovih oksidov in delcev v zrak iz** obstoječe srednje velike kurilne naprave z nazivno vhodno toplotno močjo nad 5 MW **ne presegajo mejnih** vrednosti emisij iz dela 1 Priloge II.

Od 1. januarja 2030 **emisije žveplovega dioksida, dušikovih oksidov in delcev v zrak iz** obstoječe srednje velike kurilne naprave z nazivno vhodno toplotno močjo 5 MW ali manj **ne presegajo mejnih** vrednosti emisij iz dela 1 Priloge II.

Države članice lahko iz doseganja skladnosti z mejnimi vrednostmi emisij iz dela 1 Priloge II izvzamejo obstoječe srednje velike kurilne naprave, ki ne obratujejo več kot **500** obratovalnih ur na leto. V tem primeru se za naprave na trdna goriva uporablja mejna vrednost emisij delcev v višini 200 mg/Nm<sup>3</sup>.

*Predlog spremembe*

2. Od 1. januarja 2025 **se za** obstoječe srednje velike kurilne naprave z nazivno vhodno toplotno močjo nad 5 MW **upoštevajo mejne** vrednosti emisij iz dela 1 Priloge II.

Od 1. januarja 2030 **se za** obstoječe srednje velike kurilne naprave z nazivno vhodno toplotno močjo 5 MW ali manj **upoštevajo mejne** vrednosti emisij iz dela 1 Priloge II.

**Od 1. januarja 2030 se za obstoječe srednje velike kurilne naprave, ki so del majhnega in mikro izdvojenega omrežja, upoštevajo mejne vrednosti emisij iz dela 1 Priloge II.**

Države članice lahko iz doseganja skladnosti z mejnimi vrednostmi emisij iz dela 1 Priloge II izvzamejo obstoječe srednje velike kurilne naprave, ki ne obratujejo več kot **1000** obratovalnih ur na leto **kot tekoče povprečje v obdobju petih let**. V tem primeru se za naprave na trdna goriva uporablja mejna vrednost emisij delcev v višini 200 mg/Nm<sup>3</sup>.

**Do 1. januarja 2030 se lahko obstoječe srednje velike kurilne naprave z nazivno vhodno toplotno močjo nad 5 MW izvzamejo iz doseganja skladnosti z mejnimi vrednostmi emisij iz dela 1 Priloge II, če je vsaj 50 % proizvedene koristne toplote naprave kot tekoče povprečje v obdobju petih let dobavljeno v obliki pare ali vroče vode v javno omrežje za daljinsko ogrevanje.**

Or. en

## Predlog spremembe 35

### Predlog direktive Člen 5 – odstavek 3

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Od [1 leto po datumu prenosa] emisije žveplovega dioksida, dušikovih oksidov in delcev iz nove srednje velike kurilne naprave v zrak ne presegajo mejnih vrednosti emisij iz dela 2 Priloge II.

Države članice lahko iz doseganja skladnosti z mejnimi vrednostmi emisij iz dela 2 Priloge II izvzamejo nove srednje velike kurilne naprave, ki ne obratujejo več kot 500 obratovalnih ur na leto. V tem primeru se za naprave na trdna goriva uporablja mejna vrednost emisij delcev v višini 100 mg/Nm<sup>3</sup>.

*Predlog spremembe*

Od [2 leti po datumu prenosa] emisije žveplovega dioksida, dušikovih oksidov in delcev iz nove srednje velike kurilne naprave v zrak ne presegajo mejnih vrednosti emisij iz dela 2 Priloge II.

Države članice lahko iz doseganja skladnosti z mejnimi vrednostmi emisij iz dela 2 Priloge II izvzamejo nove srednje velike kurilne naprave, ki ne obratujejo več kot 1000 obratovalnih ur na leto **kot tekoče povprečje v obdobju petih let**. V tem primeru se za naprave na trdna goriva uporablja mejna vrednost emisij delcev v višini 100 mg/Nm<sup>3</sup>.

Or. en

## Predlog spremembe 36

### Predlog direktive Člen 5 – odstavek 4

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. Na območjih, ki ne dosegajo skladnosti z mejnimi vrednostmi kakovosti zraka iz Direktive 2008/50/ES, države članice za posamezne srednje velike kurilne naprave na navedenih območjih uporabijo mejne vrednosti emisij, ki temeljijo na ciljnih vrednostih v Prilogi III, **ali strožje vrednosti, ki jih določijo države članice, razen če se Komisiji predloži dokaz, da bi uporaba takšnih mejnih vrednosti emisij povzročila nesorazmerne stroške in da so bili v načrte za kakovost zraka, zahtevanimi v členu 23 Direktive**

*Predlog spremembe*

4. Na območjih, ki ne dosegajo skladnosti z mejnimi vrednostmi kakovosti zraka iz Direktive 2008/50/ES, države članice za posamezne srednje velike kurilne naprave na navedenih območjih **lahko** uporabijo **strožje** mejne vrednosti emisij, ki **lahko** temeljijo na ciljnih vrednostih v Prilogi III

**2008/50/ES, vključeni drugi ukrepi, ki zagotavljajo skladnost z mejnimi vrednostmi kakovosti zraka.**

Or. en

### **Predlog spremembe 37**

#### **Predlog direktive**

##### **Člen 8 – odstavek 2 – točka a**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(a) brez poseganja v člen 4(5) dokazilo o uradni obvestitvi pristojnega organa;**

**črtano**

Or. en

### **Predlog spremembe 38**

#### **Predlog direktive**

##### **Člen 8 – odstavek 2 – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(b) dokazilo pristojnega organa o registraciji;**

**(b) dokazilo pristojnega organa o registraciji *ali izdaji dovoljenja*;**

Or. en

### **Predlog spremembe 39**

#### **Predlog direktive**

##### **Člen 12 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

1. Države članice do **[2 leti po datumu prenosa]** Komisiji predložijo **povzetek podatkov iz Priloge I** z oceno skupnih letnih emisij žveplovega dioksida, dušikovih oksidov in **delcev iz teh** naprav, razvrščenih v skupine glede na vrsto goriva

1. Države članice do **1. oktobra 2026** Komisiji predložijo oceno skupnih letnih emisij žveplovega dioksida, dušikovih oksidov in **prahu iz srednje velikih kurilnih** naprav, razvrščenih v skupine glede na vrsto goriva in zmogljivostni

in zmogljivostni razred.

razred.

Or. en

## **Predlog spremembe 40**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 12 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Države članice Komisiji pošljejo drugo **in tretje** poročilo s **posodobljenimi** podatki iz odstavka 1 do 1. oktobra **2026 oziroma 1. oktobra** 2031.

Poročili iz prvega pododstavka vsebujeta kvalitativne in kvantitativne informacije o izvajanju te direktive, ukrepe, sprejete za preverjanje skladnosti obratovanja srednje velikih kurilnih naprav s to direktivo, in ukrepe, sprejete za njeno izvrševanje.

*Predlog spremembe*

2. Države članice Komisiji pošljejo drugo poročilo s podatki iz odstavka 1 do 1. oktobra 2031.

Poročili iz prvega **odstavka 1 in prvega** pododstavka **tega odstavka** vsebujeta kvalitativne in kvantitativne informacije o izvajanju te direktive, ukrepe, sprejete za preverjanje skladnosti obratovanja srednje velikih kurilnih naprav s to direktivo, in ukrepe, sprejete za njeno izvrševanje.

Or. en

## **Predlog spremembe 41**

### **Predlog direktive**

#### **Člen 12 – odstavek 5**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**5. Drugo zbirno poročilo Komisije vsebuje pregled izvajanja te direktive s posebnim poudarkom na potrebi po vzpostavitvi ciljnih vrednosti iz Priloge III v obliki mejnih vrednosti emisij za celotno Unijo, ki mu je, kjer je ustrezno, priložen zakonodajni predlog.**

*Predlog spremembe*

**črtano**

Or. en

## Predlog spremembe 42

### Predlog direktive

#### Člen 16 – odstavek 1 – pododstavek 1

##### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, najpozneje do [datum: **1,5 leta** po začetku veljavnosti]. Besedila navedenih predpisov takoj sporočijo Komisiji.

##### *Predlog spremembe*

1. Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, najpozneje do [datum: **2 leti** po začetku veljavnosti]. Besedila navedenih predpisov takoj sporočijo Komisiji.

Or. en

## Predlog spremembe 43

### Predlog direktive

#### Priloga II – del 1 – tabela 1

##### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Mejne vrednosti emisij (mg/Nm<sup>3</sup>) za srednje velike kurilne naprave, ki niso motorji in plinske turbine

<i>Onesnaževalo</i>	Trdna biomasa	Druga trdna goriva	Tekoča goriva (razen težkega kurilnega olja)	Težko kurilno olje	Zemeljski plin	Plinasta goriva (razen zemeljskega plina)
<i>SO<sub>2</sub></i>	200	400	170	350	-	35
<i>NO<sub>X</sub></i>	650	650	200	650	<b>200</b>	250
<i>Delci</i>	30 <sup>(1)</sup>	30	30	30	-	-

<sup>(1)</sup> 45 mg/Nm<sup>3</sup> za naprave z vhodno toplotno močjo manj kot ali enako 5 MW

##### *Predlog spremembe*

1. Mejne vrednosti emisij (mg/Nm<sup>3</sup>) za srednje velike kurilne naprave, ki niso motorji in plinske turbine

<i>Nazivna vhodna toplotna moč</i>	Trdna biomasa	Druga trdna goriva	Tekoča goriva (razen težkega	Težko kurilno olje	Zemeljski plin	Plinasta goriva (razen zemeljskega
------------------------------------	---------------	--------------------	------------------------------	--------------------	----------------	------------------------------------

(MW)			kurilnega olja)			plina)
<b>Onesnaževalo SO<sub>2</sub></b>						
<b>1 - 5</b>	<b>200</b> <i>(1a)(1b)</i>	<b>1100</b>	<b>170</b>	<b>350</b> <i>(1c)</i>	-	<b>200</b> <i>(1d)</i>
<b>&gt; 5 - 15</b>	<b>200</b> <i>(1a)(1b)</i>	<b>1100</b>	<b>170</b>	<b>350</b> <i>(1g)</i>	-	<b>35</b> <i>(1f)</i>
<b>&gt; 15 - 50</b>	<b>200</b> <i>(1a)(1b)</i>	<b>400</b>	<b>170</b>	<b>350</b>	-	<b>35</b> <i>(1f)</i>
<b>Onesnaževalo NO<sub>x</sub></b>						
<b>1 - 50</b>	<b>650</b>	<b>650</b>	<b>200</b>	<b>650</b>	<b>250</b>	<b>250</b>
<b>Onesnaževalo prah</b>						
<b>1 - 5</b>	<b>50</b> <i>(1e)</i>	<b>50</b> <i>(1e)</i>	<b>50</b>	<b>50</b>	-	-
<b>&gt; 5 - 15</b>	<b>50</b>	<b>50</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	-	-
<b>&gt; 15 - 50</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	-	-

*(1a) Vrednost se ne uporablja za naprave, ki uporabljajo izključno lesno trdno biomaso.*

*(1b) 300 mg/Nm<sup>3</sup> v primeru naprav na slamo.*

*(1c) Do 01/01/2035, 1700 mg/Nm<sup>3</sup>.*

*(1d) 400 mg/Nm<sup>3</sup> v primeru nizkokaloričnih plinov iz koksarn (železarska in jeklarska industrija).*

*(1e) Do 01/01/2035, 100 mg/Nm<sup>3</sup>.*

*(1f) 170 mg/Nm<sup>3</sup> v primeru bioplina.*

*(1g) Do 01/01/2035, 850 mg/Nm<sup>3</sup>.*

Or. en

## Predlog spremembe 44

### Predlog direktive

#### Priloga II – del 1 – tabela 2

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

## 2. Mejne vrednosti emisij (mg/Nm<sup>3</sup>) za motorje in plinske turbine

Onesnaževalo	Vrsta naprave	Tekoča goriva	Zemeljski plin	Plinasta goriva (razen zemeljskega plina)
SO <sub>2</sub>	motorji in plinske turbine	<b>60</b>	-	15
NO <sub>x</sub>	motorji	190 <sup>(1)</sup>	190 <sup>(2)</sup>	190 <sup>(2)</sup>



	plinske turbine (3)	200	150	200
Delci	motorji in plinske turbine	10	-	-

(1) 1850 mg/Nm<sup>3</sup> v naslednjih primerih:

(i) za dizelske motorje, ki so jih pričeli izdelovati pred 18. majem 2006;

(ii) za motorje na dve gorivi v tekočem načinu.

(2) 380 mg/Nm<sup>3</sup> za motorje na dve gorivi v plinastem načinu.

(3) Mejne vrednosti emisij se uporabijo samo nad 70-odstotno obremenitvijo.

### *Predlog spremembe*

#### 2. Mejne vrednosti emisij (mg/Nm<sup>3</sup>) za motorje in plinske turbine

Onesnaževalo	Vrsta naprave	Tekoča goriva	Zemeljski plin	Plinasta goriva (razen zemeljskega plina)
SO <sub>2</sub>	motorji in plinske turbine	<b>120</b>	-	15 <sup>(3a)(3b)</sup>
NO <sub>x</sub>	motorji	190 <sup>(1)</sup>	190 <sup>(2)</sup>	190 <sup>(2)</sup>
	plinske turbine <sup>(3)</sup>	200	150	200
Delci	motorji in plinske turbine	10 <sup>(3c)</sup>	-	-

(1) 1 850 mg/Nm<sup>3</sup> v naslednjih primerih:

(i) za dizelske motorje, ki so jih pričeli izdelovati pred 18. majem 2006;

(ii) za motorje na dve gorivi v tekočem načinu.

(2) 380 mg/Nm<sup>3</sup> za motorje na dve gorivi v plinastem načinu.

(3) Mejne vrednosti emisij se uporabijo samo nad 70-odstotno obremenitvijo.

***(3a) 60 mg/Nm<sup>3</sup> v primeru bioplina.***

***(3b) 130 mg/Nm<sup>3</sup> v primeru nizkokaloričnih plinov iz koksarn in 65 mg/Nm<sup>3</sup> v primeru nizkokaloričnih plinov iz plavžev (železarska in jeklarska industrija).***

***(3c) 20 mg/Nm<sup>3</sup> v primeru naprav s skupno nazivno vhodno toplotno močjo med 1 in 15 MW.***

Or. en

## Predlog spremembe 45

### Predlog direktive

#### Priloga II – del 2 – tabela 1

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Mejne vrednosti emisij (mg/Nm<sup>3</sup>) za srednje velike kurilne naprave, ki niso motorji in plinske turbine

<i>Onesnaževalo</i>	Trdna biomasa	Druga trdna goriva	Tekoča goriva (razen težkega kurilnega olja)	Težko kurilno olje	Zemeljski plin	Plinasta goriva (razen zemeljskega plina)
<i>SO<sub>2</sub></i>	200	400	170	350	-	35
<i>NO<sub>x</sub></i>	300	300	<b>200</b>	300	100	200
<i>Delci</i>	20 <sup>(1)</sup>	20	20	20	-	-

<sup>(1)</sup> 25 mg/Nm<sup>3</sup> za naprave z vhodno toplotno močjo manj kot ali enako 5 MW

### *Predlog spremembe*

1. Mejne vrednosti emisij (mg/Nm<sup>3</sup>) za srednje velike kurilne naprave, ki niso motorji in plinske turbine

<i>Nazivna vhodna toplotna moč (MW)</i>	Trdna biomasa	Druga trdna goriva	Tekoča goriva (razen težkega kurilnega olja)	Težko kurilno olje	Zemeljski plin	Plinasta goriva (razen zemeljskega plina)
<b><i>Onesnaževalo SO<sub>2</sub></i></b>						
<i>1 - 5</i>	<b>200</b> <sup>(1a)</sup>	<b>1100</b>	<b>170</b> <sup>(1b)</sup>	<b>350</b> <sup>(1b)</sup>	-	<b>110</b> <sup>(1c)</sup>
<i>&gt; 5 - 15</i>	<b>200</b> <sup>(1a)</sup>	<b>1100</b>	<b>170</b> <sup>(1b)</sup>	<b>350</b> <sup>(1b)</sup>	-	<b>35</b> <sup>(1c)(1d)</sup>
<i>&gt; 15 - 50</i>	200 <sup>(1a)</sup>	400	170 <sup>(1b)</sup>	350 <sup>(1b)</sup>	-	35 <sup>(1c)(1d)</sup>
<b><i>Onesnaževalo NO<sub>x</sub></i></b>						
<i>1 - 5</i>	<b>500</b>	<b>500</b>	<b>300</b>	<b>300</b> <sup>(1e)</sup>	<b>100</b>	<b>200</b>
<i>&gt; 5 - 50</i>	300	300	<b>300</b>	300 <sup>(1e)</sup>	100	200
<b><i>Onesnaževalo prah</i></b>						
<i>1 - 5</i>	<b>50</b>	<b>50</b>	<b>50</b>	<b>50</b>	-	-
<i>&gt; 5 - 15</i>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	-	-

> 15 - 50	20	20	20	20	-	-
-----------	----	----	----	----	---	---

(1a) Vrednost se ne uporablja za naprave, ki uporabljajo izključno lesno trdno biomaso.

(1b) Do 01/01/2025, 1700 mg/Nm<sup>3</sup> v primeru naprav, ki so del majhnih izdvojenih omrežij in mikro izdvojenih omrežij.

(1c) 400 mg/Nm<sup>3</sup> v primeru nizkokaloričnih plinov iz koksarn in 200 mg/Nm<sup>3</sup> v primeru nizkokaloričnih plinov iz plavžev (železarska in jeklarska industrija).

(1d) 100 mg/Nm<sup>3</sup> v primeru bioplina.

(1e) Do 01/01/2025, 450 mg/Nm<sup>3</sup>, kadar uporabljajo težko kurilno olje, ki vsebuje med 0,2 % in 0,3 % N, ter 360 mg/Nm<sup>3</sup>, kadar uporabljajo težko kurilno olje, ki vsebuje manj kot 0,2 % N v primeru naprav, ki so del majhnih izdvojenih omrežij in mikro izdvojenih omrežij.

Or. en

## Predlog spremembe 46

### Predlog direktive

#### Priloga II – del 2 – tabela 2

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

#### 2. Mejne vrednosti emisij (mg/Nm<sup>3</sup>) za motorje in plinske turbine

Onesnaževalo	Vrsta naprave	Tekoča goriva	Zemeljski plin	Plinasta goriva (razen zemeljskega plina)
SO <sub>2</sub>	motorji in plinske turbine	<b>60</b>	-	15
NO <sub>x</sub>	motorji	190 <sup>(1)</sup>	95 <sup>(2)</sup>	190
	plinske turbine <sup>(3)</sup>	75	50	75
Delci	motorji in plinske turbine	10	-	-

<sup>(1)</sup> 225 mg/Nm<sup>3</sup> za motorje na dve gorivi v tekočem načinu.

<sup>(2)</sup> 190 mg/Nm<sup>3</sup> za motorje na dve gorivi v plinastem načinu.

<sup>(3)</sup> Mejne vrednosti emisij se uporabijo samo nad 70-odstotno obremenitvijo.

*Predlog spremembe*

#### 2. Mejne vrednosti emisij (mg/Nm<sup>3</sup>) za motorje in plinske turbine

Onesnaževalo	Vrsta naprave	Tekoča goriva	Zemeljski plin	Plinasta goriva (razen zemeljskega)
--------------	---------------	---------------	----------------	-------------------------------------

				plina)
SO <sub>2</sub>	motorji in plinske turbine	120 <sup>(3d)</sup>	-	15 <sup>(3e)</sup>
NO <sub>x</sub>	motorji <sup>(3b)(3c)</sup>	190 <sup>(1)(3a)</sup>	95 <sup>(2)</sup>	190
	plinske turbine (3)	75 <sup>(3f)</sup>	50	75
Delci	motorji in plinske turbine	10 <sup>(3g)(3h)</sup>	-	-

(1) 225 mg/Nm<sup>3</sup> za motorje na dve gorivi v tekočem načinu.

(2) 190 mg/Nm<sup>3</sup> za motorje na dve gorivi v plinastem načinu.

(3) Mejne vrednosti emisij se uporabijo samo nad 70-odstotno obremenitvijo.

*(3a) 225 mg/Nm<sup>3</sup> za dizelske motorje s skupno nazivno vhodno toplotno močjo, ki je največ 15 MW, z ≤ 1 200 vrtljaji na minuto.*

*(3b) Motorji, ki delujejo od 500 do 1 500 ur na leto, so lahko izvzeti iz doseganja skladnosti s temi mejnimi vrednostmi emisij, če za omejitve emisij NO<sub>x</sub> uporabljajo primarne ukrepe in izpolnjujejo mejne vrednosti emisij iz opombe 3c.*

*(3c) Do 01/01/2025 v majhnih izdvojenih omrežjih in mikro izdvojenih omrežjih, 1850 mg/Nm<sup>3</sup> za motorje na dve gorivi v tekočem načinu in 380 mg/Nm<sup>3</sup> v plinastem načinu; 1300 mg/Nm<sup>3</sup> za dizelske motorje z ≤ 1 200 vrtljaji na minuto z 15 MW ali manj ter 1850 mg/Nm<sup>3</sup> za dizelske motorje z več kot 15 MW; 750 mg/Nm<sup>3</sup> za dizelske motorje z več kot 1200 obrati na minuto.*

*(3d) Do 01/01/2025, 590 mg/Nm<sup>3</sup> za dizelske motorje, ki so del majhnih izdvojenih omrežij in mikro izdvojenih omrežij.*

*(3e) 40 mg/Nm<sup>3</sup> v primeru bioplina.*

*(3f) Do 01/01/2025, 550 mg/Nm<sup>3</sup> za naprave, ki so del majhnih izdvojenih omrežij in mikro izdvojenih omrežij.*

*(3g) Do 01/01/2025, 75 mg/Nm<sup>3</sup> za dizelske motorje, ki so del majhnih izdvojenih omrežij in mikro izdvojenih omrežij.*

*(3h) 20 mg/Nm<sup>3</sup> v primeru naprav s skupno nazivno vhodno toplotno močjo med 1 in 5 MW.*

Or. en

## Predlog spremembe 47

### Predlog direktive Priloga III – tabela 1

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Ciljne mejne vrednosti emisij (mg/Nm<sup>3</sup>) za srednje velike kurilne naprave, ki niso motorji in plinske turbine

Onesnaževalo	Nazivna	Trdna	Druga trdna	Tekoča goriva	Zemeljski	Plinasta
--------------	---------	-------	-------------	---------------	-----------	----------

	vhodna toplotna moč (MW)	biomasa	goriva		plin	goriva (razen zemeljskega plina)
NOX	1 - 5	<b>200</b>	<b>100</b>	<b>120</b>	<b>70</b>	<b>120</b>
	> 5 - <b>50</b>	<b>145</b>	<b>100</b>	<b>120</b>	<b>70</b>	<b>120</b>
<b>Delci</b>	1 - 5	<b>10</b>	<b>10</b>	<b>10</b>	-	-
	> 5 - 50	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	-	-

*Predlog spremembe*

Ciljne mejne vrednosti emisij (mg/Nm<sup>3</sup>) za srednje velike kurilne naprave, ki niso motorji in plinske turbine

Onesnaževalo	Nazivna vhodna toplotna moč (MW)	Trdna biomasa	Druga trdna goriva	Tekoča goriva	Zemeljski plin	Plinasta goriva (razen zemeljskega plina)
NO <sub>x</sub>	1 - 5	<b>500</b>	<b>500</b>	<b>300</b>	<b>100</b>	<b>200</b>
	> 5- <b>15</b>	<b>300</b>	<b>300</b>	<b>300</b>	<b>100</b>	<b>200</b>
	> <b>15- 50</b>	<b>300</b>	<b>300</b>	<b>300</b>	<b>100</b>	<b>200</b>
<b>Prah</b>	1 - 5	<b>50</b>	<b>50</b>	<b>50</b>	-	-
	> 5- <b>15</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	-	-
	> <b>15-50</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	-	-

Or. en

**Predlog spremembe 48**

**Predlog direktive  
Priloga III – tabela 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Ciljne mejne vrednosti emisij (mg/Nm<sup>3</sup>) za motorje in plinske turbine

Onesnaževalo	Vrsta naprave	Tekoča goriva	Zemeljski plin	Plinasta goriva (razen zemeljskega plina)
NO <sub>x</sub>	motorji	<b>150</b>	<b>35</b>	<b>35</b>
	plinske turbine <sup>(1)</sup>	<b>50</b>	<b>20</b>	<b>50</b>

<sup>(1)</sup> Ciljne vrednosti se uporabijo samo nad 70-odstotno obremenitvijo.

*Predlog spremembe*

Ciljne mejne vrednosti emisij (mg/Nm<sup>3</sup>) za motorje in plinske turbine

Onesnaževalo	Vrsta naprave	Tekoča goriva	Zemeljski plin	Plinasta goriva (razen zemeljskega plina)
NO <sub>x</sub>	motorji	<b>190</b>	<b>95</b>	<b>190</b>
	plinske turbine (1)	<b>75</b>	<b>50</b>	<b>75</b>

<sup>(1)</sup> Ciljne vrednosti se uporabijo samo nad 70-odstotno obremenitvijo.

Or. en

## OBRAZLOŽITEV

V EU je približno 150 000 srednje velikih kurilnih naprav, tj. kurilnih naprav z nazivno vhodno toplotno močjo med 1 in 50 MW. Uporabljajo se na številnih področjih (vključno s proizvodnjo električne energije, ogrevanjem in hlajenjem gospodinjstev ter proizvodnjo toplote/pare za industrijske procese itd.) in so pomemben vir emisij žveplovega dioksida, dušikovih oksidov in prahu. Medtem ko lahko majhne kurilne naprave pokriva Direktiva 2009/125/ES (okoljsko primerna zasnova) in velike kurilne naprave ureja Direktiva 2010/75/EU (industrijske emisije), se emisije onesnaževal zraka iz srednje velikih kurilnih naprav na splošno ne urejajo na ravni EU.

Predlog Komisije zato vsebuje določbe za srednje velike kurilne naprave. Predlog naj bi znatno prispeval k zmanjšanju onesnaževanja z NO<sub>x</sub>, SO<sub>2</sub> in prahom, tako da določi mejne vrednosti za nove in obstoječe naprave ter preprost postopek registracije, s čimer bi znatno prispevali k izpolnjevanju obveznosti držav članic glede zmanjšanja emisij ter se izognili morebitnim kompromisom med kakovostjo zraka in večjo rabo biomase, ki bi sicer povzročila večjo onesnaževanje zraka.

V skladu z načelom boljše pravne ureditve se osnutek poročila skuša izogniti dvojnemu urejanju in čezmernim upravnim bremenom ter hkrati ohraniti cilje prvotnega zakonodajnega predloga.

Zato je bilo v členu 2 spremenjeno področje uporabe direktive, da bi pojasnili uporabo predlagane direktive in obstoječega pravnega reda Unije, zlasti, a ne izključno, glede Direktive 2010/75/EU o industrijskih emisijah. Uvedena so bila tudi dodatna pojasnila za ohranitev regulativne doslednosti z direktivo o industrijskih emisijah.

Spremenjene so bile mejne vrednosti emisij iz Priloge II in III, da upravljavcev določenih naprav ne bi nesorazmerno obremenili, na podlagi načela stroškovne učinkovitosti. V zvezi s tem je bilo v določenih primerih uvedeno dodatno razlikovanje kategorij srednje velikih kurilnih naprav v odvisnosti od nazivne vhodne toplotne moči.

Poleg tega je bil spremenjen člen 5(4), da bi se izognili napačni razlagi v zvezi s tem, ali je Priloga III obvezna ali le okvirna.

Poročevalec meni, da predlagane spremembe izboljšujejo možnosti za realistično izvajanje direktive, tako da bo lahko postala pomembno orodje za izboljšanje kakovosti zraka v Evropski uniji, ne da bi družbo in gospodarstvo neupravičeno obremenjevali.